



Antrag auf Erteilung eines Schengen – Visums

Pedido de Visto Schengen

Dieses Antragsformular ist unentgeltlich / Este impresso é gratuito

Foto

1. Name (Familienname) (x) / Apelido(s) (x)			RESERVIERT FÜR AMTLICHE EINTRAGUNGEN Datum des Antrags: Nr. des Visumantrags Antrag eingereicht bei <input type="checkbox"/> Botschaft/Konsulat <input type="checkbox"/> Gemeinsame Antragsbearbeitungsstelle <input type="checkbox"/> Dienstleistungserbringer <input type="checkbox"/> Kommerzieller Vermittler <input type="checkbox"/> Grenze Name: <input type="checkbox"/> Sonstige Stelle Akte bearbeitet durch: Belege: <input type="checkbox"/> Reisedokument <input type="checkbox"/> Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts <input type="checkbox"/> Einladung <input type="checkbox"/> Beförderungsmittel <input type="checkbox"/> Reisekrankenversicherung <input type="checkbox"/> Sonstiges: Visum: <input type="checkbox"/> Abgelehnt <input type="checkbox"/> Erteilt: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> Visum mit räumlich beschränkter Gültigkeit <input type="checkbox"/> Gültig vom bis..... Anzahl der Einreisen: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> mehrfach Anzahl der Tage:
2. Familienname bei der Geburt (frühere(r) Familienname(n)) (x) / Apelido quando do nascimento (apelido anterior) (x)			
3. Vorname(n) (Beiname(n)) (x) / Nome(s) próprio(s) (x)			
4. Geburtsdatum (Jahr-Monat-Tag) / Data de nascimento (ano-mês-dia)	5. Geburtsort / Local de nascimento	7. Derzeitige Staatsangehörigkeit / Nacionalidade actual	
	6. Geburtsland / País de nascimento	Staatsangehörigkeit bei der Geburt (falls nicht wie oben) / Nacionalidade à nascença, se for diferente:	
8. Geschlecht / Sexo <input type="checkbox"/> männlich / Masculino <input type="checkbox"/> weiblich / Feminino	9. Familienstand / Estado civil <input type="checkbox"/> ledig / Solteiro(a) <input type="checkbox"/> verheiratet / Casado(a) <input type="checkbox"/> getrennt / Separado(a) <input type="checkbox"/> geschieden / Divorciado(a) <input type="checkbox"/> verwitwet / Viúvo(a) <input type="checkbox"/> sonstiges (bitte nähere Angaben) / Outro (especificar):		
10. Bei Minderjährigen: Name, Vorname, Anschrift (falls abweichend von der des Antragstellers) und Staatsangehörigkeit des Inhabers der elterlichen Sorge / des Vormunds / No caso de menores: apelido, nome, endereço (se diferente do requerente) e nacionalidade da pessoa que exerce o poder paternal/tutela			
11. ggf. nationale Identitätsnummer / Número de identificação nacional, se for esse o caso			
12. Art des Reisedokuments / Tipo de documento de viagem: <input type="checkbox"/> Normaler Pass / Passaporte ordinário <input type="checkbox"/> Diplomatenpass / Passaporte diplomático <input type="checkbox"/> Dienstpass / Passaporte de serviço <input type="checkbox"/> Amtlicher Pass / Passaporte oficial <input type="checkbox"/> Sonderpass / Passaporte especial <input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben) / Outro documento de viagem (especificar):			
13. Nummer des Reisedokuments / Número do documento de viagem	14. Ausstellungsdatum / Data de emissão	15. Gültig bis / Válido até	
		16. Ausgestellt durch / Emitido por	
17. Wohnanschrift und E-Mail-Adresse des Antragstellers / Endereço do domicílio do requerente / e endereço electrónico		18. Wohnsitz in einem anderen Staat als dem, dessen Staatsangehörige(r) Sie gegenwärtig sind / Residência num país diferente do país da actual nacionalidade <input type="checkbox"/> Nein / Não <input type="checkbox"/> Ja. Aufenthaltstitel oder gleichwertiges Dokument Nr. Gültig bis / Sim. Autorização de residência ou equivalente N.º Válida até	
* 19. Derzeitige berufliche Tätigkeit / Actividade profissional actual			
* 20. Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers. Für Studenten, Name und Anschrift der Bildungseinrichtung. / Empregador e endereço e número de telefone do empregador. Para estudantes, nome e endereço do estabelecimento de ensino.			
21. Hauptzweck(e) der Reise: / Principal(ais) objectivo(s) da viagem: <input type="checkbox"/> Tourismus / Turismo <input type="checkbox"/> Geschäftsreise / Profissional <input type="checkbox"/> Besuch von Familienangehörigen oder Freunden / Visita a familiares ou amigos <input type="checkbox"/> Kultur / Cultural <input type="checkbox"/> Sport / Desporto <input type="checkbox"/> Offizieller Besuch / Visita oficial <input type="checkbox"/> Gesundheitliche Gründe / Razões médicas <input type="checkbox"/> Studium / Estudos <input type="checkbox"/> Durchreise / Trânsito <input type="checkbox"/> Flughafen transit / Trânsito aeroportuário <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / Outros (especificar):			
22. Bestimmungsmitgliedstaat(en) / Estado(s)-Membro(s) de destino		23. Mitgliedstaat der ersten Einreise / Estado-Membro da primeira entrada	
24. Anzahl der beantragten Einreisen / Número de entradas pedidas <input type="checkbox"/> Einmalige Einreise / Uma entrada <input type="checkbox"/> Zweimalige Einreise / duas entradas <input type="checkbox"/> Mehrfache Einreise / entradas múltiplas		25. Dauer des geplanten Aufenthalts oder der Durchreise / Duração da estada ou do trânsito previstos Anzahl der Tage angeben / Indicar o número de dias	

Die mit * gekennzeichneten Felder müssen von Familienangehörigen von Unionsbürgern und von Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) in Ausübung ihres Rechts auf Freizügigkeit nicht ausgefüllt werden. Diese müssen allerdings ihre Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen und die Felder Nr. 34 und 35 ausfüllen. (x) Die Felder 1-3 sind entsprechend den Angaben im Reisedokument auszufüllen.

* Os familiares de cidadãos da UE, do EEE e da CH, (cônjuge, filho ou ascendente a seu cargo) que exercem o seu direito à livre circulação, ficam dispensados de preencher os campos assinalados com *. Os familiares de cidadãos da UE, do EEE ou da CH devem apresentar documentos que provem o parentesco e preencher os campos n.º 34 e 35. (x) Os campos 1-3 devem ser preenchidos de acordo com os dados constantes do documento de viagem.

26. Schengen-Visa, die in den vergangenen drei Jahren erteilt wurden / Vistos Schengen concedidos nos últimos três anos <input type="checkbox"/> Keine / Não <input type="checkbox"/> Ja. Gültig von...bis... / Sim. Data(s) de validade de a		
27. Wurden Ihre Fingerabdrücke bereits für die Zwecke eines Antrags auf ein Schengen-Visum erfasst? / Impressões digitais recolhidas anteriormente para efeitos de um pedido de visto Schengen <input type="checkbox"/> Nein / Não <input type="checkbox"/> Ja. / Sim. Datum (falls bekannt) / Data (se conhecida)		
28. Ggf. Einreisegenehmigung für das Endbestimmungsland / Autorização de entrada no país de destino final, se for esse o caso Ausgestellt durch Gültig von bis / Emitido por Válida de a		
29. Geplantes Ankunftsdatum im Schengen-Raum / Data prevista de chegada ao espaço Schengen		30. Geplantes Abreisedatum aus dem Schengen-Raum / Data prevista de partida do espaço Schengen
* 31. Name und Vorname der einladenden Person(en) in dem Mitgliedstaat bzw. den Mitgliedstaaten. Soweit dies nicht zutrifft, bitte Name des/der Hotels oder vorübergehende Unterkunft (Unterkünfte) in dem (den) betreffenden Mitgliedstaat(en) angeben. / Nome e apelido da(s) pessoa(s) que convida(m) no(s) Estado(s)-Membro(s) ou, em alternativa, o nome do(s) hotel(éis) ou alojamento(s) temporário(s) no(s) Estado(s)-Membro(s)		
Adresse und E-Mail-Anschrift der einladenden Person(en) / jedes Hotels / jeder vorübergehenden Unterkunft / Endereço e endereço electrónico da(s) pessoa(s) que convida(m) /hotel (éis)/alojamento(s) temporário(s)		Telefon und Fax / Telefone e telefax
* 32. Name und Adresse des einladenden Unternehmens/der einladenden Organisation / Nome e endereço da empresa/organização que convida		Telefon und Fax des Unternehmens/der Organisation / Telefone e telefax da empresa/organização
Name, Vorname, Adresse, Telefon, Fax und E-Mail-Anschrift der Kontaktperson im Unternehmen/in der Organisation / Nome e apelido, endereço, telefone, telefax e endereço electrónico da pessoa de contacto na empresa/organização		
* 33. Die Reisekosten und die Lebenshaltungskosten während des Aufenthalts des Antragstellers werden getragen / As despesas de viagem e de subsistência durante a estada do requerente são cobertas <input type="checkbox"/> durch den Antragsteller selbst / pelo próprio requerente Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts / Meios de subsistência <input type="checkbox"/> Bargeld / Dinheiro líquido <input type="checkbox"/> Reiseschecks / Cheques de viagem <input type="checkbox"/> Kreditkarte / Cartões de crédito <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Unterkunft / Alojamento pré-pago <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Beförderung / Transporte pré-pago <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / Outro (especificar)		
<input type="checkbox"/> durch andere (Gastgeber, Unternehmen, Organisation), bitte nähere Angaben / por um patrocinador (anfitrião, empresa, organização), é favor especificar <input type="checkbox"/> ... siehe Feld 31 oder 32 / referido no campo 31 ou 32 <input type="checkbox"/> ... von sonstiger Stelle (bitte nähere Angaben) / outro (especificar) Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts <input type="checkbox"/> Bargeld / Dinheiro líquido <input type="checkbox"/> Zur Verfügung gestellte Unterkunft / Alojamento fornecido <input type="checkbox"/> Übernahme sämtlicher Kosten während des Aufenthalts / Todas as despesas cobertas durante a estada <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Beförderung / Transporte pré-pago <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / Outro (especificar)		
34. Persönliche Daten des Familienangehörigen, der Unionsbürger oder Staatsangehöriger des EWR oder der Schweiz ist / Dados pessoais do familiar que é cidadão da UE, do EEE ou da CH		
Name(n) / Apelido(s)		Vorname(n) / Nome(s) próprio(s)
Geburtsdatum / Data de nascimento	Nationalität / Nacionalidade	Nr. des Reisedokuments oder des Personalausweises / Número do documento de viagem ou bilhete de identidade
35. Verwandtschaftsverhältnis zum Unionsbürger oder Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz / Parentesco com um cidadão da UE, do EEE ou da CH <input type="checkbox"/> Ehegatte / cônjuge <input type="checkbox"/> Kind / filho <input type="checkbox"/> Enkelkind / neto <input type="checkbox"/> abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie / ascendente a cargo		
36. Ort und Datum / Local e data		37. Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge/des Vormunds) / Assinatura (para os menores, assinatura da pessoa que exerce o poder paternal ou a tutela)

<p>Mir ist bekannt, dass die Visumgebühr bei Ablehnung des Visumantrages nicht erstattet wird. / Declaro ter conhecimento de que os emolumentos relativos ao visto não serão reembolsados em caso de recusa do visto.</p>	
<p>Im Falle der Beantragung eines Visums für mehrfache Einreisen (siehe Feld 24): Mir ist bekannt, dass ich über eine angemessene Reisekrankenversicherung für meinen ersten Aufenthalt und jeden weiteren Besuch im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten verfügen muss. / Aplicável em caso de pedido de visto de entradas múltiplas (cf. campo n.º 24): Declaro ter conhecimento da necessidade de possuir um seguro médico de viagem adequado para a minha primeira estada e para quaisquer subsequentes visitas ao território dos Estados-Membros.</p>	
<p>Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass im Hinblick auf die Prüfung meines Visumantrags die in diesem Antragsformular geforderten Daten erhoben werden müssen, ein Lichtbild von mir gemacht werden muss und gegebenenfalls meine Fingerabdrücke abgenommen werden müssen. Die Angaben zu meiner Person, die in diesem Visumantrag enthalten sind, sowie meine Fingerabdrücke und mein Lichtbild werden zwecks Entscheidung über meinen Visumantrag an die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten weitergeleitet und von diesen Behörden bearbeitet.</p> <p>Diese Daten sowie Daten in Bezug auf die Entscheidung über meinen Antrag oder eine Entscheidung zur Annullierung, Aufhebung oder Verlängerung eines Visums werden in das Visa-Informationssystem (VIS)¹ eingegeben und dort höchstens fünf Jahre gespeichert; die Visumbehörden und die für die Visumkontrolle an den Außengrenzen und in den Mitgliedstaaten zuständigen Behörden sowie die Einwanderungs- und Asylbehörden in den Mitgliedstaaten haben während dieser fünf Jahre Zugang zum VIS, um zu überprüfen, ob die Voraussetzungen für die rechtmäßige Einreise in das Gebiet und den rechtmäßigen Aufenthalt im Gebiet der Mitgliedstaaten erfüllt sind, um Personen zu identifizieren, die diese Voraussetzungen nicht bzw. nicht mehr erfüllen, um einen Asylantrag zu prüfen und um zu bestimmen, wer für diese Prüfung zuständig ist. Zur Verhütung und Aufdeckung terroristischer und anderer schwerer Straftaten und zur Ermittlung wegen dieser Straftaten haben unter bestimmten Bedingungen auch benannte Behörden der Mitgliedstaaten und Europol Zugang zu diesen Daten. Die für die Verarbeitung der Daten zuständige Behörde des Mitgliedstaates ist: Bundesverwaltungsamt, D-50728 Köln, EU-VIS@bva.bund.de.</p>	
<p>Mir ist bekannt, dass ich berechtigt bin, in jedem beliebigen Mitgliedstaat eine Mitteilung darüber einzufordern, welche Daten über mich im VIS gespeichert wurden und von welchem Mitgliedstaat diese Daten stammen; außerdem bin ich berechtigt zu beantragen, dass mich betreffende Daten, die unrichtig sind, korrigiert und rechtswidrig verarbeitete Daten, die mich betreffen, gelöscht werden. Die konsularische Vertretung, die meinen Antrag prüft, liefert mir auf ausdrücklichen Wunsch Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemäß den Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaats ändern oder löschen zu lassen, sowie über die Rechtsmittel, die das Recht des betreffenden Mitgliedstaats vorsieht. Zuständig für Beschwerden über den Schutz personenbezogener Daten ist die staatliche Aufsichtsbehörde dieses Mitgliedstaats: Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Husarenstraße 30, D-53117 Bonn, Tel.: +49 (0)228-997799-0, Fax: +49 (0)228-997799-550, poststelle@bfdi.bund.de, www.bfdi.bund.de</p>	
<p>Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe und dass sie richtig und vollständig sind. Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Annullierung eines bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedstaats, der den Antrag bearbeitet, auslösen können.</p>	
<p>Ich verpflichte mich dazu, das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten vor Ablauf des Visums zu verlassen, sofern mir dieses erteilt wird. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten ist. Aus der Erteilung des Visums folgt kein Anspruch auf Schadensersatz, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 (Schengener Grenzkodex) nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten erneut überprüft.</p>	
<p>Declaro ter conhecimento e autorizo o seguinte: para a análise do pedido de visto é obrigatório recolher os dados exigidos no presente formulário e tirar a minha fotografia, bem como, se necessário, recolher as minhas impressões digitais. Os meus dados pessoais constantes do formulário de pedido de visto, bem como as minhas impressões digitais e a minha fotografia, serão comunicados às autoridades competentes dos Estados-Membros e por elas tratados, para efeitos da decisão sobre o meu pedido de visto.</p> <p>Tais dados, bem como os dados relativos à decisão tomada sobre o meu pedido ou a uma decisão de anulação, revogação ou prorrogação de um visto emitido serão inseridos e armazenados no Sistema de Informação sobre Vistos (VIS)² por um período máximo de cinco anos, durante o qual serão acessíveis às autoridades responsáveis pelos vistos e às autoridades competentes pelos controlos de vistos nas fronteiras externas e no interior dos Estados-Membros, bem como às autoridades de imigração e asilo nos Estados-Membros para efeitos de verificar se estão preenchidas as condições de entrada, estada e residência legais no território dos Estados-Membros, identificar pessoas que não preenchem ou deixaram de preencher estas condições, analisar um pedido de asilo e determinar a responsabilidade por essa análise. Em certas condições, os dados estarão igualmente acessíveis a autoridades designadas dos Estados-Membros e à Europol para efeitos de prevenção, detecção e investigação de infracções terroristas e outras infracções penais graves. A autoridade do Estado-Membro responsável pelo tratamento dos dados é: Bundesverwaltungsamt, D-50728 Köln, EU-VIS@bva.bund.de.</p>	
<p>Declaro ter conhecimento de que tenho o direito de obter em qualquer Estado-Membro a notificação dos dados registados no VIS que me dizem respeito, bem como do Estado-Membro que os transmitiu, e de requerer a sua rectificação, caso estejam incorrectos, ou apagamento, caso tenham sido ilegalmente tratados. A meu pedido expresso, a autoridade que analisa o meu pedido de visto informar-me-á de como poderei exercer o direito de verificar os meus dados pessoais e de fazer com que sejam alterados ou apagados, incluindo das vias de recurso disponíveis ao abrigo do direito interno do Estado em causa. A autoridade de controlo nacional desse Estado-Membro Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Husarenstraße 30, D-53117 Bonn, Tel.: +49 (0)228-997799-0, Fax: +49 (0)228-997799-550, poststelle@bfdi.bund.de, www.bfdi.bund.de receberá as reclamações relativas à protecção dos dados pessoais.</p>	
<p>Declaro ter prestado todas as informações de boa fé e que as mesmas são exactas e completas. Declaro ter conhecimento que quaisquer falsas declarações implicarão a recusa do pedido de visto ou a anulação de um visto que já tenha sido concedido e me tornam passível de acção judicial nos termos da lei do Estado-Membro que procede ao tratamento do pedido.</p>	
<p>Comprometo-me a sair do território dos Estados-Membros antes de o visto caducar, se este me for concedido. Tenho conhecimento de que possuir um visto é apenas uma das condições que permitem a entrada no território dos Estados-Membros. O simples facto de me ter sido concedido um visto não significa que terei direito a indemnização se não cumprir as disposições aplicáveis do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento (CE) n.º 562/2006 (Código das Fronteiras Schengen) e a entrada me for recusada por esse motivo. As condições de entrada voltarão a ser verificadas no momento da entrada no território europeu dos Estados-Membros.</p>	
<p>Ort und Datum / Local e data</p>	<p>Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge / des Vormunds) / Assinatura (para os menores, assinatura da pessoa que exerce o poder paternal ou a tutela)</p>

Belehrung nach § 54 Abs. 2 Nr. 8 i.V.m. § 53 AufenthG

Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels oder eines Schengen-Visums macht.

Der Antragsteller ist verpflichtet, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen zu machen. Sofern er Angaben verweigert oder bewusst falsch oder unvollständig macht, kann dies zur Folge haben, dass der Visumantrag abgelehnt bzw. der Antragsteller aus Deutschland ausgewiesen wird, sofern ein Visum bereits erteilt wurde. Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller, dass er vor der Antragstellung über die Rechtsfolgen verweigerter, falscher oder unvollständiger Angaben im Visumverfahren belehrt worden ist.

Ort, Datum

Unterschrift

Informação nos termos do n.º 2, ponto 8, do artigo 54.º em conjugação com o artigo 53.º da Lei alemã de residência (Aufenthaltsgesetz)

Um estrangeiro pode ser expulso do país se prestar informações falsas ou incompletas com o objetivo de obter um título de residência alemão ou um visto Schengen.

O requerente tem obrigatoriamente de prestar todas as informações de boa fé. Se o requerente se recusar a prestar informações ou se prestar deliberadamente informações falsas ou incompletas, isto poderá implicar a recusa do pedido de visto ou a expulsão do requerente da Alemanha, caso já lhe tenha sido concedido um visto. O requerente declara, ao assinar este documento, que foi informado, antes da apresentação do pedido, das consequências jurídicas da recusa da prestação de informações e da prestação de informações falsas ou incompletas no processo de pedido de visto.

Local, data

Assinatura